

- 1 Waagplein**  
De Kaasmarkt  
Maart t/m september, elke vrijdag 10.00 - 13.00 uur.  
Juli en augustus, dinsdag van 19.00 - 21.00 uur.
- The Cheese Market**  
March until September, every Friday 10.00 - 13.00.  
July and August also on Tuesday 19.00 - 21.00.
- Die Käsemarkt**  
März bis zum September jeden Freitag von 10 bis 13 Uhr.  
Im Juli und August auch am Dienstag von 19 bis 21 Uhr.
- 2 Kaasmuseum & VVV / Cheese museum & VVV (tourist office) / Käsemuseum & VVV (Touristeninformation)**
- 3 Stedelijk Museum / Municipal museum / Städtisches Museum**
- 4 Biermuseum / Beer museum / Biermuseum**
- 5 Ovestad & Ringers Winkelcentrum / Indoor shopping mall / Indoor-Einkaufszentrum**
- 6 Grachtenrondvaart / Canal cruise / Grachtenfahrt**
- 7 Rondvaart / Cruise / Rundfahrt**
- 8 Bootjes- en kanoverhuur / Boat and canoe rental / Boats- und Kanuverleih**
- 9 Fiets- en scooterverhuur / Bicycle and scooter rental / Fahrrad- und Rollerleih**
- 10 Theater / Theatre / Theater**
- 11 Binnenzwembad / Indoor swimming pool / Hallenbad**
- 12 De Oude Stad / The old city centre / Altstadt**
- 13 Stadsstrand De Kade / Urban City Beach / Stadt-Strand De Kade**
- 14 Grote Sint Laurenskerk / St. Lawrence church / St. Laurens-Kirche**
- 15 Remonstrantse Kerk / Remonstrant church / Remonstrante Kirche**
- 16 Beatles Museum / Beatles Museum / Beatles Museum**
- 17 Kapelkerk / Chapel church / Kapellenkirche**
- 18 Stadhuis / Town hall / Rathaus**
- 19 Wildemanshofje / Courtyard homes / Innenhof**
- 20 Apotheek / Pharmacy / Apotheke**
- 21 Havenkantoor / Harbour office / Hafenamt**
- 22 Voetgangerspontje / Pedestrian ferry / Fußgängerfähre**
- 23 AZ Stadion / AZ Alkmaar soccer stadium / AZ Alkmaar Fußballstadion**
- 24 Synagoge / Synagogue / Synagoge**
- 25 De Molens van Piet / Piet's Windmill / Die Mühle von Piet**
- 26 Bioscoop en Filmhuis / Cinema and Filmhouse / Kino und Filmhaus**
- 27 Poppodium / Popvenue / Pop-Podium**

\* Seizoensopendat / Opening on weather conditions / Wetterabhängig

**PRAKTISCH / PRACTICAL / PRAKTISCH**

- P1** Singelgarage
- P2** Schelphoek
- P3** Karperton
- P4** De Vest
- P5** Kanaalschiereland
- P6** Ringers
- P7** De Kazene
- P8** De Kwakel
- P9** Grote Kerk
- P10** Parade
- F** Fietsenstalling / Cycle shed / Fahrradabstellplatz
- B** Bushalte / Bus stop / Bushaltestelle
- H** Hotel / Hotel / Hotel
- H** Haven / Harbour / Hafen
- Z** Ziekenhuis / Hospital / Krankenhaus
- S** Supermarkt / Supermarket / Supermarkt
- St** Station / Railway station / Bahnhof
- W** Winkelgebied / Shopping area / Einkaufszone
- O** Oude Stad / The old city centre / Altstadt
- E** Elektrische fiets oplaadpunt / Electric bike charging point / Ladestation für Elektrofahräder
- G** Geldmaat / ATM / Geldautomat

**Reis plannen?**  
Kijk op [www.9292.nl](http://www.9292.nl)

**Planning a trip?**  
Go to [www.9292.nl/en](http://www.9292.nl/en)

**Reisepläne?**  
Gehen Sie zu [www.9292.nl/en](http://www.9292.nl/en)

Kijk voor alle actuele openingstijden op [www.alkmaarpachtstad.nl](http://www.alkmaarpachtstad.nl)

Check [www.visittalkmaar.com](http://www.visittalkmaar.com) for all current opening hours

Alle aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf [www.visittalkmaar.com](http://www.visittalkmaar.com)



**Toiletten / Toilets**

**Fotocredits:**  
Ed van de Pol, Remy van de Wal, Rick Akkerman, Marjolein Ansink, Kéhmor Statia, Liselore Tempel, Ritske Velstra, Roel Backaert, Eric Minten e.a.